

Data Specification for

Asset and income limits for Old Age Living Allowance, Level of Allowance and Supplement of the Social Security Allowance Scheme

長者生活津貼的資產及入息限額、公共福利金計劃每月金額及補助金資料說明

长者生活津贴的资产及入息限额、公共福利金计划每月金额及补助金资料说明

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
Type of Schemes	Type of social security schemes	Social Security Allowance (SSA) Scheme
計劃種類	社會保障計劃的種類	公共福利金計劃
Allowance	Allowances under the Social Security Allowance Scheme	Old Age Allowance Old Age Living Allowance Guangdong Scheme Fujian Scheme Disability Allowance
津貼	公共福利金計劃下的津貼	高齡津貼 長者生活津貼 廣東計劃 福建計劃 傷殘津貼
Type of allowances	Different types of allowances under the Social Security Allowance Scheme	Old Age Allowance Old Age Living Allowance Old Age Allowance under Guangdong Scheme Old Age Living Allowance under Guangdong Scheme Old Age Allowance under Fujian Scheme Old Age Living Allowance under Fujian Scheme Normal Disability Allowance

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
		Higher Disability Allowance
津貼類別	公共福利金計劃下的各類津貼	高齡津貼 長者生活津貼 廣東計劃下的高齡津貼 廣東計劃下的長者生活津貼 福建計劃下的高齡津貼 福建計劃下的長者生活津貼 普通傷殘津貼 高額傷殘津貼
Financial resources limits	Financial resources limits for different allowances	“Financial Resources Limits for Single Person” and “Financial Resources Limits for Married Couples” for Old Age Living Allowance (including Old Age Living Allowance under Guangdong Scheme and Fujian Scheme)
經濟來源限額	各項津貼的經濟來源限額	長者生活津貼（包括廣東計劃及福建計劃下的長者生活津貼）的「單身人士經濟來源限額」及「夫婦經濟來源限額」
Asset Limit (HK\$)	Asset limit for different allowances	Asset limit for Old Age Living Allowance (including Old Age Living Allowance under Guangdong Scheme and Fujian Scheme)
資產限額（港幣\$）	各項津貼的資產限額	長者生活津貼（包括廣東計劃及福建計劃下的長者生活津貼）的資產限額
Monthly income limit (HK\$)	Monthly income limit for different allowances	Income limit for Old Age Living Allowance (including

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
		Old Age Living Allowance under Guangdong Scheme and Fujian Scheme)
每月入息限額（港幣\$）	各項津貼的入息限額	長者生活津貼（包括廣東計劃及福建計劃下的長者生活津貼）的入息限額
Monthly level of allowance (HK\$)	Monthly level of different allowances	Old Age Allowance Old Age Living Allowance Old Age Allowance under Guangdong Scheme Old Age Living Allowance under Guangdong Scheme Old Age Allowance under Fujian Scheme Old Age Living Allowance under Fujian Scheme Normal Disability Allowance Higher Disability Allowance
每月金額（港幣\$）	各項津貼的每月金額	高齡津貼 長者生活津貼 廣東計劃下的高齡津貼 廣東計劃下的長者生活津貼 福建計劃下的高齡津貼 福建計劃下的長者生活津貼 普通傷殘津貼 高額傷殘津貼
Type of supplement	Different type of supplement	Transport Supplement
補助金種類	不同種類的補助金	交通補助金
Amount per month (HK\$)	Monthly amount of supplement	

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
每月金額（港幣\$）	每月補助金金額	
Effective Date		The date will be updated according to annual revision mechanism
生效日期		日期按既定機制每年調整
Remark		
備註		